

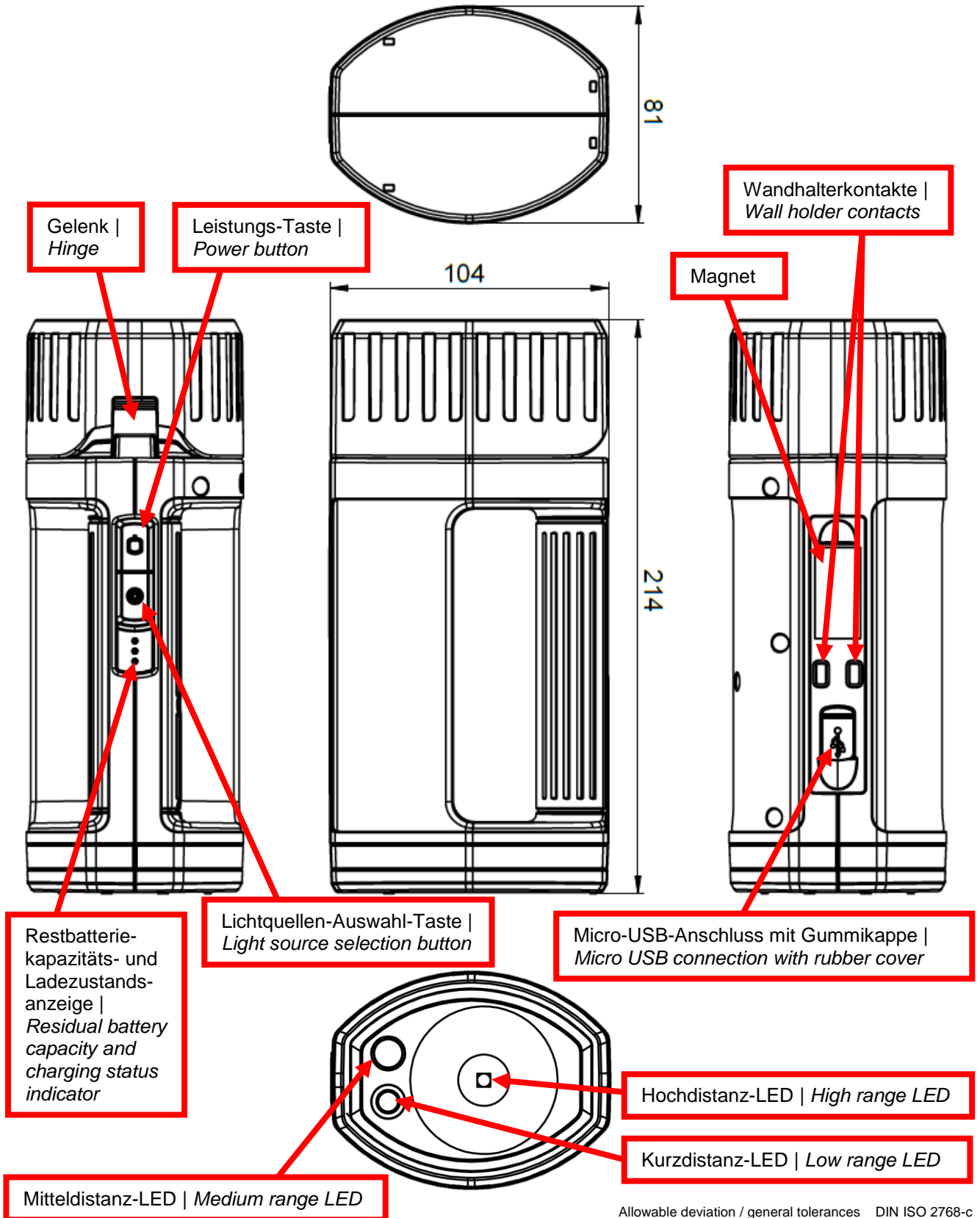


Produktname | *Product name*: Handscheinwerfer HS20Rpro | Spotlight HS20Rpro
 Artikelnummer | *Part Number*: 1600-0223
 Anfragenummer | *Inquiry Number*: AN201661
 Ersteller / Datum | *Creator / Date*: DC / 08.02.2019

Version	Änderung / Change	Datum / Date	Name
V0	Max. LED power at blinking added	21.08.2019	DC
V0	---	25.04.2019	DC

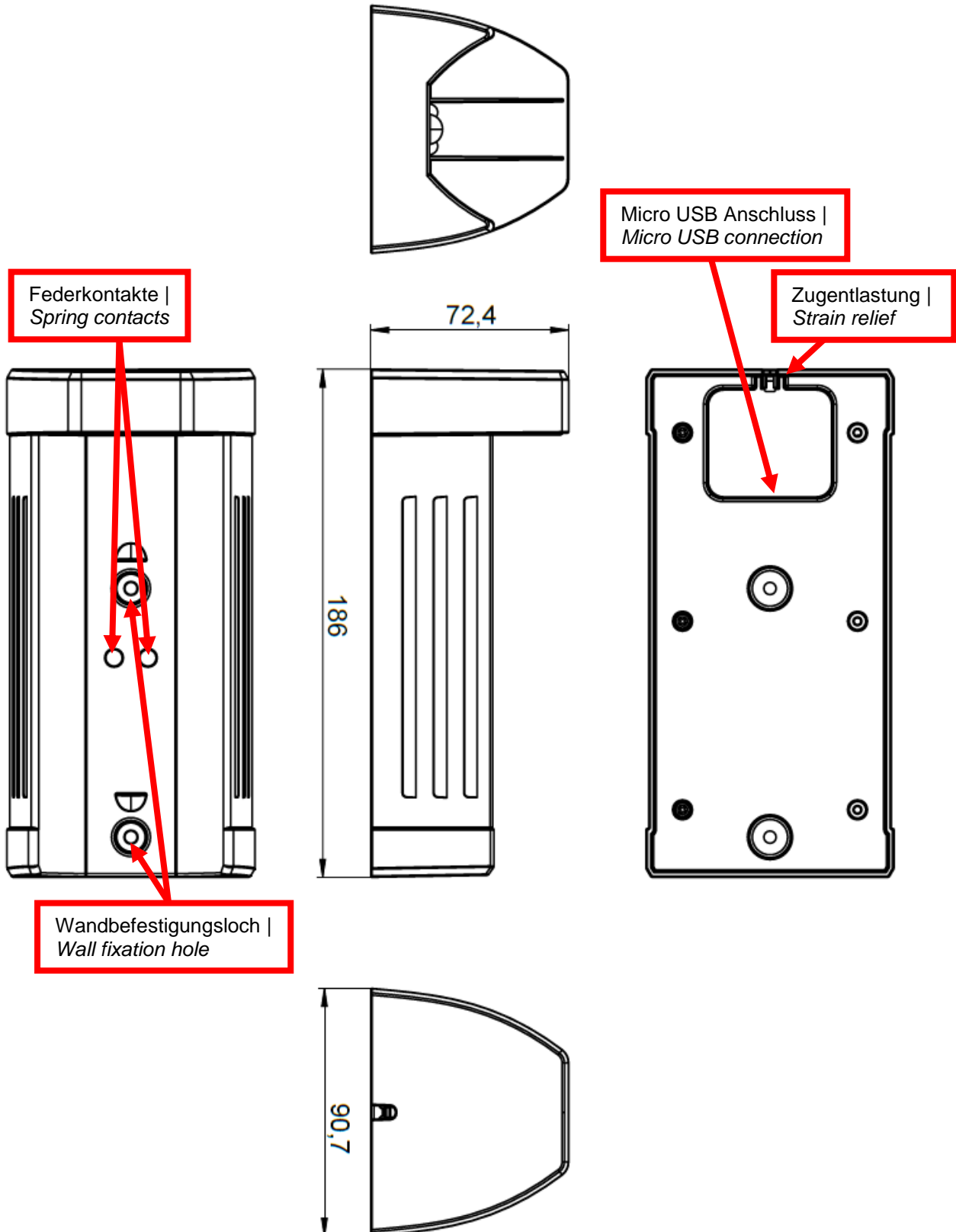
Template name: ANSMANN xxxx-xxxx_0DA, Template version: V25

Zeichnung der Leuchte / Drawing of the light



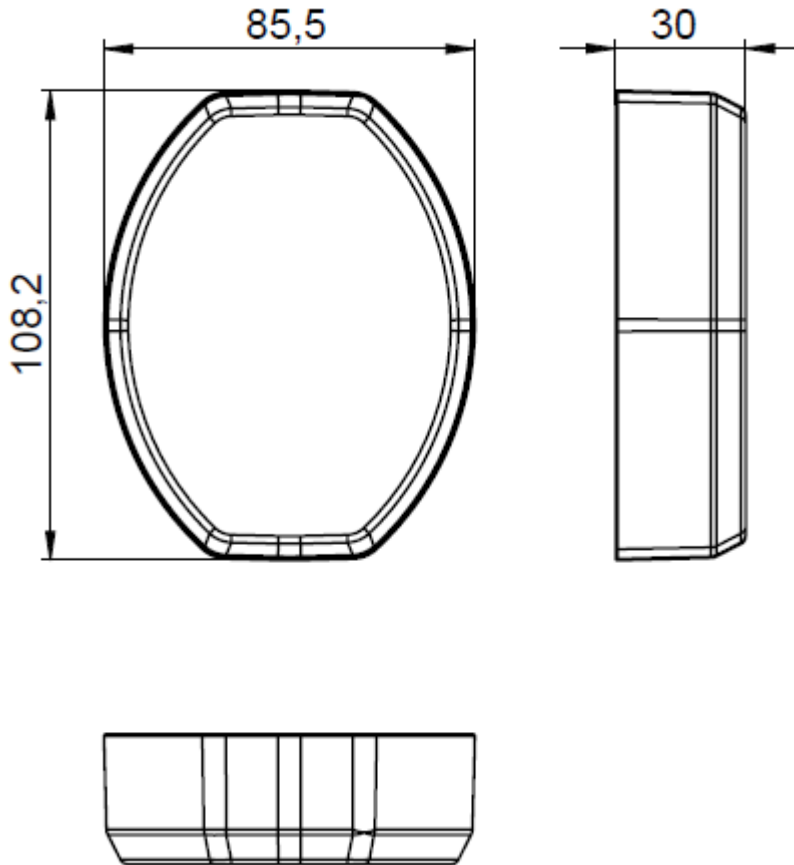
Allowable deviation / general tolerances DIN ISO 2768-c

Zeichnung des Wandhalters / Drawing of the wall holder



Allowable deviation / general tolerances DIN ISO 2768-c

Zeichnung des Farbfilters / Drawing of the color filter



Allowable deviation / general tolerances DIN ISO 2768-c

Technische Daten der Leuchte / Technical data of the light:



Kurz- distanz- LED:	Leucht- mittel:	5 W Cree® LED			Low range LED:	LED illuminant:	5 W Cree® LED				
	Optisches System:	Linse (Weitwinkel-Ausleuchtung)				Optical system:	Lens (wide angle illumination)				
Mittel- distanz- LED:	Leucht- mittel:	5 W Cree® LED			Medium range LED:	LED illuminant:	5 W Cree® LED				
	Optisches System:	Reflektor-Linse (Größerer Punktfokus)				Optical system:	Reflector lens (Bigger point focus)				
Hoch- distanz- LED:	Leucht- mittel:	10 W Cree® LED			High range LED:	LED illuminant:	10 W Cree® LED				
	Optisches System:	Reflektor (Kleinerer Punktfokus)				Optical system:	Reflector (Smaller point focus)				
Funktionen der Leistungs-Taste:		I. Einmaliger kurzer Tastendruck: 1. An (max. Leistung) 2. Aus II. Doppelklick: Warnblink-Modus III. Langer Tastendruck: 1. Sanft-Start- Dimmen (Lampe ist zuvor aus) 2. Dimmen (Lampe ist zuvor an)			Functions of the power button:		I. Single short button press: 1. On (max. power) 2. Off II. Double click: Warn blink mode III. Long button press: 1. Soft-Start- Dimming (Lamp turned off before) 2. Dimming (Lamp turned on before)				
Funktionen der Lichtquellen-Auswahl- Taste:		1. Kurzdistanz-LED 2. Mitteldistanz-LED 3. Hochdistanz-LED 4. Alle LEDs gleichzeitig			Functions of the light source selection button:		1. Low range LED 2. Medium range LED 3. High range LED 4. All LEDs at the same time				
LED Leuchtmittel:		Alle LEDs:	Hoch- d.- LED:	Mittel- d.- LED:	Kurz- d.- LED:	LED illuminant:		All LEDs:	High r. LED:	Medium r. LED:	Low r. LED:
Lichtstrom bei max. LED Leistung: [Lumen] (ca.)		1700 lm	950 lm	450 lm	360 lm	Luminous flux (light output) at the max. LED power: [Lumen] (approx.)		1700 lm	950 lm	450 lm	360 lm
Leuchtdauer bei max. LED Leistung: (ca.)		7 h	7 h 15 min	10 h	10 h	Run time at the max. LED power: (approx.)		7 h	7 h 15 min	10 h	10 h
Leuchtweite bei max. LED Leistung: (ca.)		470 m	470 m	100 m	29 m	Beam distance at the max. LED power: (approx.)		470 m	470 m	100 m	29 m
Maximale Beleuchtungsstärke bei max. LED Leistung: [Lux] (ca.) (Abstand: 1 m)		55140 lx	55140 lx	2500 lx	205 lx	Peak beam illuminance at the max. LED power: [Lux] (approx.) (Distance: 1 m)		55140 lx	55140 lx	2500 lx	205 lx
Leuchtdauer bei min. (ca. 8 %) LED Leistung: (ca.)		43 h	70 h	119 h	119 h	Run time at the min. (approx. 8 %) LED power: (approx.)		43 h	70 h	119 h	119 h

Leuchtdauer im Warnblink-Modus (max. LED Leistung ca. 10 %): (ca.)	210 h	325 h	496 h	496 h	Run time at the warn blink mode (max. LED power approx. 10 %): (approx.)	210 h	325 h	496 h	496 h
Risikogruppe bei max. LED Leistung: (EN 62471)	2				Risk group at the max. LED power: (EN 62471)	2			
Mindestabstand zu beleuchteten Gegenständen:	10 cm				Minimum distance from lighted objects:	10 cm			
Akkupack:	2x Li-ion 3.7 V 5200 mAh mit Sicherheitselektronik (integriert)				Rechargeable battery pack:	2x Li-ion 3.7 V 5200 mAh with safety board (integrated)			
Weitere Merkmale:	<ul style="list-style-type: none"> - 90° drehbares Gelenk - 1 Magnet auf der Unterseite - Ladbar mittels Wandhalterkontakte oder USB Buchse 				Further characteristics:	<ul style="list-style-type: none"> - 90° turn able hinge - 1 magnet on the bottom side - Chargeable with wall holder contacts or USB socket 			
Tiefentladeschutz:	Ja				Deep discharge protection:	Yes			
Schutzart:	IP20				Ingress Protection Marking:	IP20			
Schutzklasse:	III				Protection class:	III			
Gehäusematerial:	Kunststoff und Aluminium				Housing material:	Plastic and aluminium			
Betriebstemperatur (Gilt nur für den Akku-Lichtbetrieb):	-10 °C...25 °C				Operating temperature: (Only applies for the battery light operation)	-10 °C...25 °C			
Approbationen:	CE				Approvals:	CE			
Gewicht:	755 g (Lampe mit Akku) 2x 100 g (Akku)				Weight:	755 g (lamp with battery pack) 2x 100 g (battery pack)			
Restbatteriekapazitätsanzeige:	Anzeige-LED-Anzahl: 3 grüne LEDs				Residual battery capacity indicator:	Indication LED number: 3 green LEDs			
	Die Anzahl der leuchtenden Anzeige-LEDs zeigt die Restbatteriekapazität an.					The number of lighting indication LEDs indicates the residual battery capacity.			
Warnung vor niedriger Akkukapazität:	Stufe 1: Eine Restbatterie-Kapazitätsanzeige-LED blinkt.				Low battery capacity warning:	Step 1: One residual battery capacity indication LED blinks.			
	Stufe 2: Die Warnung beginnt ca. 2 Minuten vor dem Ausschalten. Es wird gewarnt durch dreimaliges Ausschalten des Leuchtmittels in schneller Folge. Dies wird alle 15 s wiederholt.					Step 2: The warning begins approx. 2 minutes before turning off. It is warned by turning off the illuminant 3 times in rapid succession. This is repeated every 15 s.			
Eingangsbuchse:	Micro USB Anschluss mit Gummikappe				Input Socket:	Micro USB connection with rubber cover			
Eingangskontakte:	2 (für das Laden im Wandhalter)				Input contacts:	2 (for charging in the wall holder)			
Eingangsspannung:	5 V DC (4,75 V - 5,25 V)				Input voltage:	5 V DC (4.75 V - 5.25 V)			
Eingangsstrom:	1500 mA				Input current:	1500 mA			
Ladeverfahren:	CCCV				Charging method:	CCCV			

Ladezeit:	ca. 9 Stunden	<i>Charging time:</i>	<i>approx. 9 hours</i>
Ladetemperatur: (Gilt für Laden)	0 °C ... 25 °C	<i>Charging temperature: (Applies for charging)</i>	<i>0 °C ... 25 °C</i>
Ladeumgebungs- bedingungen:	Nur in geschlossenen Räumen laden.	<i>Ambient conditions during charging:</i>	<i>Only charge in closed rooms.</i>
Ladezustandsanzeige:	Anzeige-LED-Anzahl: 3 grüne LEDs	<i>Charging status indicator:</i>	<i>Indication LED number: 3 green LEDs</i>
	Vollgeladen: Alle Anzeige-LEDs leuchten		<i>Fully charged: All indication LEDs light</i>
	Laden: Anzeige-LEDs blinken		<i>Charging: Indication LEDs blink</i>
	Die Anzahl der blinkenden Anzeige-LEDs zeigt den Ladestand an.		<i>The number of blinking indication LEDs indicate the charging status.</i>
Übertemperatur- verhinderungs-Funktion:	Um eine zu hohe Erwärmung des Kühlkörpers und der LEDs zu verhindern, wird die LED Leistung automatisch in Abhängigkeit der LED Leistung und Betriebszeit reduziert.	<i>Over temperature prevention function:</i>	<i>To prevent a too high warming of the heat sink and the LEDs, the LED power is automatically reduced depending on the LED power and run time.</i>
Netzausfallelektronik:	Ja	<i>Mains failure electronic:</i>	Yes
Verwendungszweck:	Handleuchte	<i>Intended purpose:</i>	<i>hand light</i>
Verwendungs- einschränkung:	- Nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. - Nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.	<i>Restriction of use:</i>	- <i>Not intended for use in other applications.</i> - <i>Not suitable for household room illumination.</i>

Technische Daten des Wandhalters / Technical data of the wall holder:



DC Eingangsbuchse:	Micro USB Buchse	<i>DC input socket:</i>	<i>Micro USB socket</i>
Elektronik:	Keine (dient nur zur elektrischen Kontaktierung der Leuchte)	<i>Electronic:</i>	<i>None (serves only for the electrical connection of the light)</i>
Ausgangsverbindung:	Zwei Federkontakte	<i>Output connection:</i>	<i>Two spring contacts</i>
Schutzart:	IP20	<i>Ingress Protection Marking:</i>	<i>IP20</i>
Schutzklasse:	III	<i>Protection class:</i>	<i>III</i>
Gehäusematerial:	Kunststoff	<i>Housing material:</i>	<i>Plastic</i>
Gehäusetyt:	Tischhalte- und Wandhaltegehäuse	<i>Housing type:</i>	<i>Desktop holder and wall holder case</i>
Approbationen:	CE	<i>Approvals:</i>	<i>CE</i>
Gewicht:	169 g	<i>Weight:</i>	<i>169 g</i>

Technische Daten des Micro USB Kabels / Technical data of the micro USB cable:



Eingangsstecker:	USB type A	<i>Input plug:</i>	<i>USB type A</i>
Ausgangsstecker:	Micro USB type B	<i>Output plug:</i>	<i>Micro USB type B</i>
Länge:	150 cm ± 10 cm	<i>Length:</i>	<i>150 cm ± 10 cm</i>
Farbe:	Schwarz	<i>Colour:</i>	<i>Black</i>

Technische Daten des Farbfilters / Technical data of the color filter:



Optisches Verhalten:	Streut das Licht der Leuchte diffus	<i>Optical behaviour:</i>	<i>Disperses the light of the lamp diffuse</i>
Farbe:	Orange	<i>Colour:</i>	<i>Orange</i>
Gehäusematerial:	Kunststoff	<i>Housing material:</i>	<i>Plastic</i>

Allgemeine technische Daten / Common technical data:



Lagertemperatur:	-10 °C...30 °C (≤1 Jahr)	<i>Storage temperature:</i>	-10 °C...30 °C (≤1 year)
	-10 °C...45 °C (≤3 Monate)		-10 °C...45 °C (≤3 months)
	-10 °C...60 °C (≤1 Monat)		-10 °C...60 °C (≤1 month)
Lieferumfang:	<ul style="list-style-type: none"> - Leuchte - Wandhalter - Micro USB Kabel - Farbfilter - 2x Schrauben - 2x Dübel - Mehrsprachige Bedienungsanleitung 	<i>Shipment:</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Luminary - Wall holder - Micro USB cable - Colour filter - 2x Screws - 2x Screw dowel - Multilingual operating instruction
Verpackung:	Farbige Faltschachtel	<i>Package:</i>	<i>Coloured folding box</i>